

—立秋—

立秋に入り、蝉しぐれが降るように響きます。暑さは厳しいものの、恵那山麓では木漏れ日の下ひんやりした風が頬をかすめる瞬間も。稲の穂先が出始め、田んぼには蜻蛉が飛び交い、秋の始まりを感じさせる風景が広がります。着物における季節との付き合い方として、八月一日から蜻蛉のモチーフを取り入れる文化があります。

いわむら提灯巡り

岐阜県恵那市岩村町は、かつて三万石の城下町として栄えた町。日本三大山城のひとつ「岩城」のふもとに広がる、八百年の時を静かに刻み続けています。なまこ壁の商家、疎水が流れる枅形、女城主の伝説が静かに語りかけます。岩村の天正疎水は、天正三年（1575年）の都市計画により、岩村町の基礎として築かれたとされ

Risshū - Beginning of Autumn
With the arrival of Risshū, the first sign of autumn in the traditional calendar, the air is filled with the chorus of cicadas like a shower of sound. Though the heat remains intense, in the foothills of Mt. Ena, there are moments when a cool breeze brushes the cheek under dappled sunlight. The tips of rice stalks begin to emerge, dragonflies dart above the paddies, and scenes gently hinting at the coming of autumn unfold before us. In kimono culture, it is customary to begin incorporating dragonfly motifs from August 1st, reflecting this seasonal shift.

Iwamura Lantern Walk
Iwamura, a historic castle town in Ena City, Gifu Prefecture, sits at the foot of Iwamura Castle—one of Japan's three great mountain castles—and has quietly preserved its charm for over 800 years. Traditional merchant houses with white namako-kabe walls, gently flowing waterways, and legends of a female castle lord tell stories of a rich past. The Iwamura Lantern Walk began on the summer solstice as part of the Showa Centennial celebrations. Inspired by an old custom of carrying lanterns during shrine festivals, the event was revived with the hope of renewing prayers to the land. A thousand lanterns sway from the eaves along the castle town's main street, creating a magical nighttime scene. At Manshō Shōten, the Machimusume group rents out yukata and offers dressing services. Families stroll the lantern-lit streets, dressed in yukata, lanterns in hand—a nostalgic scene. The setting sun aligns with the western end of the street, adding quiet beauty to the experience. Memories from the Showa era (1926-1989), when people walked to shrines with lanterns in hand, are gently rekindled in the nights of Reiwa (2019-present), Japan's current era. Across generations, this tradition continues to glow with pride and quiet reverence.

ています。

昭和百年記念イベントとして夏至の日から始まったのが『いわむら提灯めぐり』。昭和の頃、神社の例祭で提灯を手にした歩いた風習をもとに、「私たちが生きる土地への祈りをもう一度」という想いから始まりました。城下町本通りに千個の提灯が軒先に揺れ、幻想的な夜が演出されます。

ゲストハウス萬勝商店では【まちむすめ】の皆さんが浴衣を貸し、着付けを提供しています。浴衣を纏い帯が結ばれ、提灯をぶらさげる親子の姿。その姿はまさにノスタルジーそのものです。そしてこの時期に沈む太陽は本通りの西の空に沈むようにデザインされていることも、人々の感動を誘います。水と太陽がこのまちを見守ってきたのだと思いました。

昭和の記憶―浴衣を着

て、提灯を手には神社へ参拝したあの日の記憶が、令和の夜にそっと灯されました。時代を映しながら、いくつもの町づくりにかかわる団体がその誇りを守っています。これからも静かに続いていくことでしょう。

岩村に暮らす人々と遠方から訪れた人々。背景も、生まれた国も異なる人々と、愉しもうに笑う大人たちの姿を見つめる子どもたち。そのまなざしには、まだ言葉にならない想いが灯っていて、それは未来へとつながる小さな灯火のように感じられました。



—処暑—

処暑は暑さが止まるころという時期。恵那山麓では川の水がぐっと冷たくなります。「夏の終わり」と「秋の始まり」が交錯する時期です。お盆を過ぎ、夏休みの終わりが見えてくる頃です。

岩村城下町で出会う、二百年

前の思想

今年の夏、私

は岩村城下町へと何度も足を運びました。坂道を上り下りするたび、目に入るのは佐藤一斎の『言志四録』の彫板。

その言葉に心惹かれ、NPO法人いわむら一斎塾の鈴木隆一さんを訪ねました。鈴木さんの話から、佐藤一斎と岩村藩の深い結びつきを知ります。一斎は、岩

村藩が江戸に構えていた屋敷の一つ、下屋敷で生まれました。江戸時代、美濃国初の藩校

Shosho - Where Summer and Autumn Meet
Shosho marks the moment when summer heat begins to fade. In the foothills of Mt. Ena, the river runs cooler, dragonflies flit above ripening rice, and the air hints at autumn's approach.
Iwamura - A Castle Town of Wisdom
In the historic castle town of Iwamura, wooden plaques engraved with the words of Edo-period scholar Sato Issai line the slopes. Born here, Issai founded Chishinkan, Mino's first domain school—Mino being the historic province that now forms the southern part of Gifu Prefecture—and inspired the "Three Principles of Learning"—a timeless call to pursue knowledge (学) throughout life. This October, the "Sato Issai Manabi no Hiroba" will open, its name written with the traditional 學, an ancient pictograph of a child learning beneath a tree. It reflects the idea that learning is nurtured through human connection, not simply acquired from books. As you wander the quiet streets or touch the stone walls of Iwamura Castle's ruins, you may feel the presence of centuries past—and an invitation to weave your own story into this living history.

「知新館」を創設し、「文教の藩」として教育に力を注いだ岩村。その精神は、恵那市に今も息づく「市民三学」の教えへと繋がっています。

三学の精神

(佐藤一斎「言志晩録」より)

少にして学べば、

則ち壮にして為す有り

壮にして学べば、

則ち老いて衰えず

老いて学べば、

則ち死して朽ちず

「人は一生を通じて学び続けることで、社会に貢献し、精神は朽ちることなく生き続ける。」二百年前のこの思想が、情報過多の現代にこそ、私たちの生き方を見つめ直すきっかけを与えてくれるのかもしれません。佐藤一斎の生きた時代には、岩村城はまだその姿を保っていました。岩村城跡で石垣に手を添えると、時代を超えた対話が生まれるような気がします。

十月には「佐藤一斎學びのひろば」がランドオープンを迎えます。なぜ「学」では

